

EUROPEAN ORGANISATION FOR THE SAFETY OF AIR NAVIGATION

" E U R O C O N T R O L "

- Decisions of the enlarged Commission -

DECISION No. 24

relating to the determination of the unit rates and transatlantic tariffs  
for the period of application commencing 1 January 1994

THE PERMANENT COMMISSION FOR THE SAFETY OF AIR NAVIGATION, ENLARGED TO INCLUDE  
THE REPRESENTATIVES OF NON-MEMBER STATES OF THE ORGANISATION PARTICIPATING IN  
THE ROUTE CHARGES SYSTEM,

Having regard to the EUROCONTROL International Convention relating to  
Co-operation for the Safety of Air Navigation amended at Brussels on  
12 February 1981, and in particular Article 5.2 thereof;

Having regard to the Multilateral Agreement relating to Route Charges, dated  
12 February 1981, and in particular Article 3.1(a), 3.2(e) and Article 6.1(a)  
thereof;

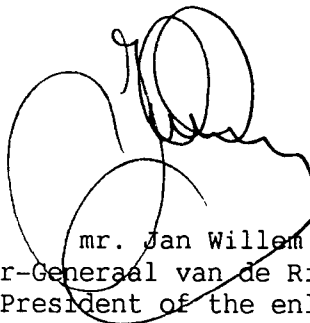
HEREBY TAKES THE FOLLOWING DECISION :

Sole Article

The unit rates and transatlantic tariffs annexed to the present decision are  
approved and shall enter into force on 1 January 1994.

Done at The Hague, on **8. 12. 93**

For the President of the enlarged Commission,



Mr. Jan Willem WECK  
Directeur-Generaal van de Rijksluchtvaartdienst  
Vice-President of the enlarged Commission

**EUROCONTROL**

**Taux unitaires (de base) applicables à partir du 01.01.1994**  
**(Basic) unit rates applicable from 1.1.1994**

	Taux unitaire national/ National unit rate		Taux unitaire administratif/ Administrative unit rate		Taux unitaire global/ Global unit rate	
	(1)		(2)		(3) = (1) + (2)	
Belgique/Luxembourg Belgium/Luxembourg	68,37	ECU	)		68,69	ECU
Allemagne/Germany	77,60	ECU	)		77,92	ECU
France	65,80	ECU	)		66,12	ECU
Royaume-Uni/ United Kingdom	86,83	ECU	)		87,15	ECU
Pays-Bas/Netherlands	50,30	ECU	)		50,62	ECU
Irlande/Ireland	26,14	ECU	)		26,46	ECU
Suisse/Switzerland	82,13	ECU	)		82,45	ECU
Portugal	39,27	ECU	)		39,59	ECU
Autriche/Austria	61,62	ECU	)	0,32 ECU	61,94	ECU
Espagne/Spain			)			
- Contin./Mainland	51,82	ECU	)		52,14	ECU
- Canarias	55,24	ECU	)		55,56	ECU
Portugal-Santa Maria	10,84	ECU	)		11,16	ECU
Grèce/Greece	28,08	ECU	)		28,40	ECU
Turquie/Turkey	27,20	ECU	)		27,52	ECU
Malte/Malta	38,49	ECU	)		38,81	ECU
Chypre/Cyprus	25,56	ECU	)		25,88	ECU
Hongrie/Hungary	18,34	ECU	)		18,66	ECU

Taux de change appliqués/Exchange rates applied :

ECU 1 =	BEF	40,2940	ECU 1 =	PTE	190,384
=	DEM	1,95094	=	ATS	13,7310
=	FRF	6,64476	=	ESP	153,043
=	GBP	0,760394	=	GRD	266,971
=	NLG	2,19395	=	TRL	12721,3
=	IEP	0,806562	=	MTL	0,443779
=	CHF	1,72410	=	CYP	0,582156
			=	HUF	107,520

TARIFS POUR LES VOLS VISES A L'ARTICLE 8 DES CONDITIONS D'APPLICATION POUR UN AERONEF DONT LE COEFFICIENT POIDS EST EGAL A UN (50 TONNES METRIQUES) A PARTIR DU 1.1.1994.

TARIFFS FOR FLIGHTS REFERRED TO IN ARTICLE 8 OF THE CONDITIONS OF APPLICATION FOR AN AIRCRAFT OF WHICH THE WEIGHT FACTOR EQUALS ONE (50 METRIC TONS) FROM 1.1.1994.

Aerodromes of departure (or of first destination) situated Aérodromes de départ (ou de première destination) situés	Aerodromes of first destination (or of departure) Aérodromes de première destination (ou de départ)	ECU
1	2	3
<p><b>ZONE I</b></p> <p>- between 14°W &amp; 110°W and North of 55°N with the exception of Iceland</p> <p>- entre 14°W &amp; 110°W et au nord de 55°N excepté l'Islande</p>	<p>FRANKFURT LONDON PARIS PRESTWICK</p>	<p>1.292,23 853,65 1.131,78 447,08</p>
<p><b>ZONE II</b></p> <p>- between 40°W &amp; 110°W and 28°N &amp; 55°N</p> <p>- entre 40°W &amp; 110°W et 28°N &amp; 55°N</p>	<p>ABIDJAN AMMAN AMSTERDAM ATHINAI BALE - MULHOUSE BANJUL BARCELONA BELFAST BERLIN BIRMINGHAM BORDEAUX BRISTOL BRUXELLES BUCURESTI BUDAPEST CAIRO CARDIFF CASABLANCA DAKAR DUBLIN DÜSSELDORF EAST MIDLANDS FRANKFURT GENEVA GLASGOW HAMBURG HELSINKI ISTANBUL/ATATÜRK JEDDAH JOHANNESBURG, JAN SMUTS KIEV KØBENHAVN</p>	<p>144,52 1.683,41 837,35 1.227,88 957,79 140,06 785,30 196,35 1.130,86 477,14 544,50 477,16 795,70 1.699,32 1.449,09 1.407,27 321,42 339,15 139,95 145,01 952,96 527,05 1.066,62 951,11 290,18 887,47 497,92 1.501,74 1.594,22 140,28 1.017,56 750,13</p>

Aerodromes of departure (or of first destination) situated Aérodromes de départ (ou de première destination) situés	Aerodromes of first destination (or of departure) Aérodromes de première destination (ou de départ)	ECU
1	2	3
<p><b>ZONE II (cont'd)</b></p> <p>- between 40°W &amp; 110°W and 28°N &amp; 55°N</p> <p>- entre 40°W &amp; 110°W et 28°N &amp; 55°N</p>	<p>KÖLN - BONN</p> <p>LAGOS</p> <p>LAMEZIA TERME</p> <p>LAS PALMAS, GRAN CANARIA</p> <p>LEEDS AND BRADFORD</p> <p>LILLE</p> <p>LISBOA</p> <p>LONDON</p> <p>LUXEMBOURG</p> <p>LYON</p> <p>MAASTRICHT</p> <p>MADRID</p> <p>MALAGA</p> <p>MANCHESTER</p> <p>MANSTON</p> <p>MARSEILLE</p> <p>MILANO</p> <p>MONROVIA</p> <p>MOSKVA</p> <p>MÜNCHEN</p> <p>NANTES</p> <p>NAPOLI - CAPODICHINO</p> <p>NEWCASTLE</p> <p>NICE</p> <p>OOSTENDE</p> <p>OSLO</p> <p>PARIS</p> <p>PONTA DELGADA, AÇORES</p> <p>PORTO</p> <p>PRAHA</p> <p>PRESTWICK</p> <p>RIYADH</p> <p>ROMA</p> <p>SAL I., CABO VERDE</p> <p>SANTA MARIA, AÇORES</p> <p>SANTIAGO, ESPAÑA</p> <p>SHANNON</p> <p>SOFIA</p> <p>STOCKHOLM</p> <p>STUTTGART</p> <p>TEL-AVIV</p> <p>TENERIFE</p> <p>TIMISOARA/GIARMATA</p> <p>TORINO</p> <p>TOULOUSE-BLAGNAC</p> <p>VENEZIA</p> <p>WARSZAWA</p> <p>WIEN</p> <p>ZÜRICH</p>	<p>998,03</p> <p>140,73</p> <p>1.212,08</p> <p>500,37</p> <p>470,40</p> <p>722,53</p> <p>383,03</p> <p>562,31</p> <p>930,35</p> <p>930,77</p> <p>869,51</p> <p>569,26</p> <p>620,23</p> <p>432,57</p> <p>635,81</p> <p>964,42</p> <p>1.032,76</p> <p>140,06</p> <p>538,90</p> <p>1.254,24</p> <p>491,23</p> <p>1.071,35</p> <p>452,16</p> <p>972,51</p> <p>709,98</p> <p>555,89</p> <p>742,07</p> <p>145,30</p> <p>282,14</p> <p>1.280,03</p> <p>290,18</p> <p>1.575,01</p> <p>1.122,86</p> <p>139,95</p> <p>155,46</p> <p>264,50</p> <p>100,55</p> <p>1.541,76</p> <p>555,89</p> <p>1.089,79</p> <p>1.571,79</p> <p>458,22</p> <p>1.699,32</p> <p>1.089,37</p> <p>710,87</p> <p>1.315,01</p> <p>892,83</p> <p>1.476,29</p> <p>1.104,80</p>

Aerodromes of departure (or of first destination) situated  Aérodromes de départ (ou de première destination) situés	Aerodromes of first destination (or of departure)  Aérodromes de première destination (ou de départ)	ECU
1	2	3
<p><b>ZONE III</b></p> <p>- West of 110°W and between 28°N &amp; 55°N - à l'ouest de 110°W et entre 28°N &amp; 55°N</p>	<p>AMSTERDAM DÜSSELDORF FRANKFURT GENEVA HAMBURG KØBENHAVN LONDON LUXEMBOURG MADRID MANCHESTER MILANO MÜNCHEN PARIS PRESTWICK ROMA SHANNON ZÜRICH</p>	<p>949,63 1.039,53 1.090,71 1.299,90 707,89 779,12 800,79 1.143,09 457,82 633,91 1.072,67 1.515,09 930,64 399,15 1.072,67 95,79 1.380,33</p>
<p><b>ZONE IV</b></p> <p>- West of 40°W and between 20°N &amp; 28°N including Mexico - à l'ouest de 40°W et entre 20°N &amp; 28°N incluant le Mexique</p>	<p>AMSTERDAM BARCELONA BERLIN BRUXELLES DÜSSELDORF FRANKFURT GÖTEBORG HAMBURG HELSINKI KØBENHAVN KÖLN - BONN LISBOA LONDON MADRID MANCHESTER MILANO MÜNCHEN OSLO PARIS PRAHA ROMA SAL I., CABO VERDE SANTA MARIA, AÇORES SHANNON STOCKHOLM WIEN ZÜRICH</p>	<p>812,88 895,34 1.008,70 822,85 956,98 1.056,26 679,56 1.008,17 492,40 792,12 937,90 438,04 604,46 601,96 400,37 969,17 1.205,98 498,50 682,66 1.219,53 1.108,53 91,40 156,35 181,74 551,07 1.399,98 1.029,48</p>

Aerodromes of departure (or of first destination) situated  Aérodromes de départ (ou de première destination) situés	Aerodromes of first destination (or of departure)  Aérodromes de première destination (ou de départ)	ECU
1	2	3
<p><b>ZONE V</b></p> <p>- West of 40°W and between the Equator &amp; 20°N</p> <p>- à l'ouest de 40°W et entre l'équateur &amp; 20°N</p>	<p>AMSTERDAM  BALE - MULHOUSE  BARCELONA  BORDEAUX  DÜSSELDORF  FRANKFURT  GLASGOW  HAMBURG  HELSINKI  KÖLN - BONN  LAS PALMAS, GRAN CANARIA  LISBOA  LONDON  LYON  MADRID  MANCHESTER  MARSEILLE  MILANO  MÜNCHEN  NANTES  PARIS  PORTO  PORTO SANTO, MADEIRA  PRESTWICK  ROMA  SANTIAGO, ESPAÑA  SANTA MARIA, AÇORES  SHANNON  STOCKHOLM  TENERIFE  TOULOUSE - BLAGNAC  WIEN  ZÜRICH</p>	<p>989,54  1.038,05  916,15  725,99  1.150,21  1.132,27  415,91  1.111,30  648,17  1.075,14  644,80  519,37  780,95  980,39  702,70  606,47  1.142,96  1.083,73  1.230,52  688,31  819,24  504,99  317,09  426,37  1.262,22  520,41  204,56  275,82  1.200,10  639,24  963,96  1.248,94  1.148,56</p>